

CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

March 7, 2021



THE THIRD SUNDAY IN LENT

**MAKING ROOM FOR GOD
HACER ESPACIO PARA DIOS
DÀNH CHỖ CHO CHÚA**

2 | ENGLISH
ANNOUNCEMENTS

4 | SPANISH
ANNOUNCEMENTS

6 | VIETNAMESE
ANNOUNCEMENTS

8 | CALENDAR &
CELEBRATIONS

10 | PARISH & MINISTRY
CONTACTS

TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG



Rector's Column MAKING ROOM FOR GOD

What happens when you go to church and discover that all sense of respect and reverence for God, people and sacred space is being abused and violated? If you are Jesus in the Gospel, you get angry and start cleaning things up. He arrived at the temple to begin the celebration of Passover. What began as a service to the people, the selling of animals for the ritual observances, turned into a circus. Merchants were over charging the people and cheating them in making change. All sense of decorum and respect for the temple was gone. So Jesus cleared everyone out (John 2:13-35).

The Gospel invites us to consider the temples that may need cleaning in our lives. For starters, where do we need to do some cleaning in the temples of our personal lives? Maybe in this time of the pandemic we have become increasingly critical of others or impatient with all that's being demanded of us. Maybe arrogance needs to be cleaned out as we are sure we could do things so much better than somebody else, or we think we are the only ones who have it right. How about our attitudes about people? Has some prejudice about others crept in? In light of recent political unrest or acts of violence might we be giving up on the goodness of humanity? How about our mindsets about money and accumulating things? Have we become intent on amassing more and more? What might be holding us back from loving the way we could, or receiving somebody else's love?

How about the temple of the world? Maybe we need to clean out a mentality that sees human beings only through the eyes of someone's usefulness to us. We increasingly prize political victory over the common good. The loudest voice or whoever gets in the headline first is more important than wise counsel that is everywhere if we will just listen.

Why clean these and other temples? To make room for the redeeming power and presence of God in our world. Sometimes things sound foolish and naïve, like a world that renounces the violent solution, respects the dignity of human life, promotes the common good, acts with humility and advocates for a more equal distribution of the world's goods. But then again, a supposed Messiah hanging dead on a cross sounded foolish too (I Cor. 1:22-25). Until he was not dead anymore. Until the power of God's love raised him up victorious over sin and death. Sounds like it is time to get cleaning.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday Collection

2/21/2021 \$31,011.30

2/23/2020 \$36,984.20

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

DISCIPLE MAKER INDEX SURVEY

We want to hear from you! At the invitation of Bishop Timothy Freyer, Christ Cathedral Parish will be participating in a parish-wide survey about discipleship conducted by the Catholic Leadership Institute. This will involve as many parishioners as possible taking a 10-15 minute Disciple Maker Index Survey. Individual responses will remain confidential. At the end of the program, the parish will receive information about the community as a whole, offering us a unique opportunity to learn about issues of importance to families and individuals to support parishioner growth in discipleship and create action plans to achieve that growth. We want to hear from you! The survey will only be available from February 20 to March 22, 2021. The link for the survey can be found under the Faith Formation tab on the parish website: www.ChristCathedralCalifornia.org and in the parish weekly newsletter. If you do not already receive the newsletter, please contact parish@christcathedralparish.org to do so today. Paper copies of the survey in English, Spanish, Vietnamese and Chinese can also be obtained from the website, from the parish office or by contacting Norah at ndopudja@christcathedralca.org. Your participation is very important. We look forward to sharing the findings with you when the project is complete! Thank you in advance for your help with this very important project.



FINANCE COUNCIL VOLUNTEERS NEEDED

Christ Cathedral parish is looking for volunteers in the finance industry to be a part of the parish Finance Council. In this council the Christian faithful, selected according to the same norms, aid the Rector in the administration of parish goods and is regulated by universal law as well as by norms issued by the Diocesan Bishop. The duties and responsibilities is to evaluate, review monthly financial statements, annual budget, long-range financial plans. Knowledge of diocesan policies and financial administration helpful. Attend finance council meeting every two months or upon request by the Rector. Appointment and membership shall be limited to those who are: registered and participating member/s in good standing with the church/parish. Necessary knowledge and/or expertise in finance using general accepted accounting practices (GAAP). For more information and details please contact gthomsen@christcathedralparish.org or Fr Christopher Smith, Rector.

LENTEN MISSION: LIVING OUR CATHOLIC LIFE WITH JOY AND HOPE WITH FR. CHRISTOPHER SMITH

If you missed hearing Fr Christopher's Lenten mission on Relevant Radio, podcasts of the three-part series are now available on www.OCCatholic.com.

COLLECTION FOR THE CHURCH ABROAD

Next week we will take up the Collection for the Church in Africa, Latin America and Eastern Europe. For many in Africa, Latin America and Eastern Europe, a rising secular culture, difficult rural terrain, and a shortage of ministers present obstacles to practicing the faith. Your support to the collection provides lay leadership training, catechesis, priestly and religious formation, and other programs to share our faith with those who long to hear the Good News of Christ.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Because of the COVID-19 restrictions regarding gathering indoors, Christ Cathedral will not have a communal penance service this year, but rather extend the hours of confession and the number of priests available for confession.

- Friday, March 19, 7:00 pm - 8:30 pm
- Saturday, March 20, 8:30 am—10:00 am
- Friday, March 26, 7:00 pm - 8:30 pm
- Saturday, March 27, 8:30 am—10:00 am

If you would like to receive a weekly electronic newsletter with Christ Cathedral updates and events, please contact the parish office at parish@christcathedralparish.org or call 714.971.2141.



Mensaje de Nuestro Rector HACER ESPACIO PARA DIOS

¿Qué sucede cuando vas a la Iglesia y descubres que todo sentido de respeto y reverencia por Dios, las personas y el espacio sagrado está siendo abusado y violado? Si eres Jesús en el Evangelio, te enojas y empiezas a limpiar las cosas. Llegó al templo para comenzar la celebración de la Pascua. Lo que comenzó como un servicio a la gente, la venta de animales para las celebraciones rituales, se convirtió en un circo. Los comerciantes cobraban a la gente y los engañaban en el cambio. Todo sentido de orgullo y respeto por el templo se había ido.

Así que Jesús despejó a todos (Juan 2:13-35).

El Evangelio nos invita a considerar los templos que puedan necesitar limpieza en nuestra vida. Para empezar, ¿dónde necesitamos hacer algo de limpieza en los templos de nuestra vida personal? Tal vez en este tiempo de la pandemia nos hemos vuelto cada vez más críticos con los demás o impacientes con todo lo que se nos está exigiendo. Tal vez la arrogancia necesita ser limpiada, ya que estamos seguros de que podríamos hacer las cosas mucho mejor que otra persona, o creemos que somos los únicos que tenemos la razón. ¿Qué tal nuestras actitudes sobre la gente? ¿Se han deslizado algunos prejuicios sobre otros? A la luz de los recientes disturbios políticos o de los actos de violencia, ¿podríamos estar renunciando a las bondades de la humanidad? ¿Qué tal nuestras mentalidades sobre el dinero y la acumulación de cosas? ¿Nos hemos empeñado en acumular cada vez más? ¿Qué podría estar impidiéndonos amar como podemos o recibir el amor de otras personas?

¿Qué tal el templo del mundo? Tal vez necesitemos limpiar una mentalidad que vea a los seres humanos sólo a través de los ojos de la utilidad de alguien para nosotros. Cada vez más valoramos la victoria política sobre el bien común. La voz más fuerte o quien se pone en el titular primero suele ser más importante que el sabio consejo que está en todas partes si sólo lo escuchamos.

¿Por qué limpiar estos y otros templos? Para dejar espacio para el poder redentor y la presencia de Dios en nuestro mundo. A veces las cosas suenan tontas e ingenuas, como un mundo que renuncia a la solución violenta, respeta la dignidad de la vida humana, promueve el bien común, actúa con humildad y aboga por una distribución más equilibrada de los bienes del mundo. Pero, un supuesto Mesías que colgaba muerto en una cruz también sonaba tonto (I Cor. 1:22-25). Hasta que ya no estaba muerto. Hasta que el poder del amor de Dios lo levantó victorioso sobre el pecado y la muerte. Parece que es hora de empezar a limpiar.

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

Si desea recibir un boletín electrónico semanal que contiene noticias y eventos de la Catedral de Cristo, póngase en contacto con la oficina parroquial en Parish@ChristCathedralParish.org o llame al 714-971-2141.

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

ENCUESTA SOBRE DISCIPULADO

¡Queremos saber de usted! Por invitación del obispo Timothy Freyer, la Parroquia de la Catedral de Cristo participará en una encuesta parroquial sobre el discipulado realizada por el Instituto católico de liderazgo. Esto implicará que tantos feligreses como sea posible tomen una encuesta de 10-15 minutos. Las respuestas individuales serán confidenciales. Al final del programa, la parroquia recibirá información sobre la comunidad, ofreciéndonos una oportunidad única para aprender sobre temas de importancia para las familias y las personas para apoyar el crecimiento de los feligreses en el discipulado y crear planes de acción para lograr ese crecimiento. ¡Queremos saber de ti! La encuesta solo estará disponible del 20 de febrero al 22 de marzo de 2021. El enlace para la encuesta se puede encontrar en la página de Formación de Fe en el sitio web de la parroquia: www.ChristCathedralCalifornia.org y en el boletín semanal parroquial. Si aún no recibe el boletín, póngase en contacto con parish@christcathedralparish.org para hacerlo hoy mismo. También se pueden obtener copias en papel de la encuesta en inglés, español, vietnamita y chino en el sitio web, desde la oficina parroquial o poniéndose en contacto con Norah en ndopudja@christcathedralca.org. Su participación es muy importante. ¡Esperamos poder compartir los hallazgos con usted cuando el proyecto esté completo! Gracias de antemano por su ayuda con este proyecto tan importante.



SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA EL CONSEJO DE FINANZAS

La parroquia de la Catedral de Cristo está buscando voluntarios en la industria financiera para ser parte del Consejo de Finanzas parroquial. En este consejo los fieles cristianos, seleccionados de acuerdo con las mismas normas, ayudan al Rector en la administración de bienes parroquiales y está regulado por el derecho universal, así como por las normas emitidas por el Obispo Diocesano. Los deberes y responsabilidades son evaluar, revisar los estados financieros mensuales, el presupuesto anual, los planes financieros de largo alcance. El conocimiento de las políticas diocesanas y la administración financiera son útiles. Asistir a la reunión del Consejo de Finanzas cada dos meses o a petición del Rector. El nombramiento y la membresía se limitarán a aquellos que sean: miembros registrados y participantes en buen estado con la iglesia/parroquia.

Conocimientos y/o conocimientos especializados necesarios en finanzas utilizando prácticas contables generales aceptadas (GAAP). Para obtener más información y detalles, póngase en contacto con gthomsen@christcathedralparish.org o con el Padre Christopher Smith, Rector.

COLECTA PARA LA IGLESIA EN EL EXTRANJERO

La próxima semana tendremos la Colecta para la Iglesia en África, América Latina y Europa del Este. Para muchos en África, América Latina y Europa del Este, con una creciente cultura secular, un terreno rural difícil y una escasez de ministros son obstáculos para practicar la fe. Su apoyo a la colecta proporciona capacitación para el liderazgo laico, la catequesis, la formación de sacerdotes y religiosos y otros programas para compartir nuestra fe con aquellos que ansían escuchar la Buena Nueva de Cristo.

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

Debido a las restricciones COVID-19 con respecto a las reuniones en el interior, la Catedral de Cristo no tendrá un servicio de penitencia comunal este año, sino que extenderá las horas de confesión y el número de sacerdotes disponibles para la confesión.

- Viernes, 19 de Marzo 7:00 pm - 8:30 pm
- Sábado, 20 de Marzo 8:30 am—10:00 am
- Viernes, 26 de Marzo 7:00 pm - 8:30 pm
- Sábado, 27 de Marzo 8:30 am—10:00 am

MISIÓN CUARESIMAL EN INGLÉS CON EL PADRE CHRISTOPHER SMITH

Vivir Nuestra Vida Católica con Alegría y Esperanza con el Padre Christopher Smith
Si no escucho la misión cuaresmal del Padre Christopher en Relevant Radio, los podcasts de la serie de tres partes ya están disponibles en www.OCCatholic.com.



Bài Viết Của Linh Mục Viện Trưởng DÀNH CHỖ CHO CHÚA

Khi đến nhà thờ, điều gì sẽ xảy ra khi anh chị em thấy mọi vẻ cung kính, tôn nghiêm dành cho Chúa, con người và nơi thánh đang bị lạm dụng và xâm phạm? Nếu là Chúa Giêsu trong bài Tin Mừng, anh chị em sẽ nổi giận và xắn tay làm cho mọi sự được thanh sạch. Chúa đến đền thờ để bắt đầu cử hành lễ Vượt Qua. Thoạt đầu, nơi bán gia súc là để phục vụ dân chúng tuân giữ ngày lễ, nay đã biến thành cái chợ ồn ào huyên náo. Đám lái buôn đã tính giá cắt cổ mọi người và gian lận khi đổi tiền. Mọi vẻ

trang nghiêm và tôn kính dành cho đền thờ đều mất sạch. Vì thế Chúa Giêsu đuổi hết bọn họ ra khỏi đền thờ (Gioan 2:13-35).

Tin Mừng mời gọi chúng ta suy xét những ngôi đền cần được thanh tẩy trong cuộc sống chúng ta. Chẳng hạn, nơi nào trong những ngôi đền cuộc sống chúng ta cần được thanh tẩy? Có lẽ trong lúc đại dịch này chúng ta trở nên khó tính với mọi người hoặc thiếu kiên nhẫn với tất cả những gì mình được yêu cầu. Có lẽ chúng ta cần bỏ tính kiêu căng vì cứ quả quyết mình làm mọi việc tốt hơn người khác, hoặc cho rằng chỉ mình mới đúng. Thái độ cư xử của chúng ta đối với mọi người thì sao? Phải chăng một thành kiến nào đó đối với tha nhân đã ăn sâu vào chúng ta? Trong bối cảnh bất ổn chính trị hoặc các hành vi bạo lực gần đây, phải chăng chúng ta đã để mất tính hiền lương của con người? Còn thói ham tiền và vợ vét thì sao? Phải chăng chúng ta muốn ky cốp thêm nữa? Điều gì có thể ngăn cản chúng ta yêu thương theo cách của mình, hoặc kể cả đón nhận lòng yêu thương của một người nào đó?

Còn về ngôi đền của thế giới thì sao? Có lẽ cần thanh tẩy kiểu suy nghĩ chỉ nhìn thấy những ai có lợi cho mình mà thôi. Chúng ta ngày càng đề cao thắng lợi về chính trị hơn là công ích. Phát biểu ồn ào nhất hoặc một người nào đó xuất hiện hàng đầu trong bản tin ngắn thì quan trọng hơn lời khuyên khôn ngoan ở bất cứ đâu nếu chúng ta biết lắng nghe.

Tại sao phải thanh tẩy những ngôi đền đó và những ngôi đền khác nữa? Bởi phải dành chỗ cho quyền năng cứu độ và sự hiện diện của Thiên Chúa trong thế giới chúng ta đang sống. Đôi khi có những việc xem ra khờ dại và ngây thơ, như việc thế giới khước từ giải pháp bạo lực, tôn trọng phẩm giá con người, cổ võ công ích, xử sự một cách khiêm nhường và ủng hộ việc phân phối của cải thế giới phải bình đẳng hơn. Vả lại, cũng đã bị coi là điên rồ khi gọi người bị treo trên thập giá là Đấng Mê-si-a (I Côrintô 1:22-25). Cho đến khi Người không chết nữa. Cho đến khi quyền năng của tình yêu Thiên Chúa đã cho Người trỗi dậy, chiến thắng về vang đối với tội lỗi và sự chết. Có lẽ đây là lúc dọn dẹp cho gọn ghẽ sạch sẽ.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

QUYÊN GÓP CHO GIÁO HỘI TẠI NHIỀU NƠI

Tuần tới chúng ta sẽ Quyên góp giúp đỡ Giáo Hội tại Châu Phi, Nam Mỹ và Đông Âu. Đối với nhiều nước tại Châu Phi, Nam Mỹ và Đông Âu, nền văn hóa thế tục đang gia tăng, địa hình nông thôn khó khăn, và tình trạng thiếu các thừa tác viên đang gây trở ngại cho việc thực hành đức tin. Sự đóng góp của anh chị em sẽ hỗ trợ cho việc huấn luyện hàng lãnh đạo giáo dân, giáo lý viên, đào tạo linh mục và tu sĩ, và các chương trình khác nhằm chia sẻ đức tin của chúng ta với những người đang khao khát lắng nghe Tin Mừng Chúa Kitô.

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

CUỘC KHẢO SÁT CHỈ SỐ LÀM MÔN ĐỆ CHÚA



Mong anh chị em hưởng ứng! Đáp lời mời gọi của Đức Cha Timothy Freyer, giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô sẽ tham gia cuộc khảo sát trong toàn giáo xứ về cuộc sống làm môn đệ Chúa do Catholic Leadership Institute thực hiện. Chúng tôi mong được đón nhận ý kiến của anh chị em trong giáo xứ càng nhiều càng tốt. Chỉ cần dành 10-15 phút cho cuộc khảo sát Chỉ Số Làm Môn Đệ Chúa. Các câu trả lời cá nhân được giữ kín. Vào cuối chương trình khảo sát, chúng tôi sẽ nhận thông tin tổng quát về cộng đoàn, mang lại cho chúng tôi cơ hội được biết điều gì có ý nghĩa quan trọng đối với anh chị em trong giáo xứ, và

mang lại cho chúng tôi cơ hội được hỗ trợ giáo dân trong việc thăng tiến cuộc sống làm môn đệ của Chúa và đề ra kế hoạch hành động nhằm đạt đến sự thăng tiến ấy. Mong anh chị em hưởng ứng! Cuộc khảo sát sẽ chỉ tiến hành từ 20 Tháng Ba đến 22 Tháng Ba, 2021. Có thể vào truy cập vào đường link cuộc khảo sát này, bằng nhiều ngôn ngữ, tại mục Faith Formation (Giáo Lý) trên trang mạng của giáo xứ www.ChristCathedralCalifornia.org và trong bản tin được gửi qua email hằng tuần, xin liên lạc tại địa chỉ parish@christcathedralparish.org để tham gia cuộc khảo sát vào hôm nay. Cũng có thể lấy bản khảo sát bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hoa từ website, tại văn phòng giáo xứ hoặc liên lạc với Norah qua địa chỉ ndopudja@christcathedralca.org. Sự tham gia của anh chị em có ý nghĩa rất quan trọng. Chúng tôi mong chia sẻ kết quả khảo sát với anh chị em sau khi dự án này hoàn tất! Xin cảm ơn trước về sự giúp đỡ của anh chị em đối với dự án rất quan trọng này.

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH CẦN THIỆN NGUYÊN VIÊN

Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô đang tìm thiện nguyện viên trong ngành tài chính để tham gia Hội đồng Tài chính giáo xứ. Giáo dân tham gia hội đồng này, được chọn theo các tiêu chuẩn thống nhất, sẽ giúp Linh mục Viện trưởng trong việc quản trị tài sản giáo xứ đã được quy định theo luật chung cũng như theo những tiêu chuẩn do Đức Giám Mục Giáo Phận ban hành. Bốn phần và trách nhiệm của Hội đồng là thẩm định, xem xét các phúc trình tài chính hằng tháng, ngân sách hằng năm, kế hoạch tài chính dài hạn. Sự hiểu biết về các chủ trương của giáo phận và kiến thức về quản trị sẽ thật hữu ích. Tham dự cuộc họp Hội đồng Tài chính hai tháng một lần hoặc theo yêu cầu của Linh mục Viện trưởng. Việc bổ nhiệm và trở thành thành viên của hội đồng sẽ được dành cho những người: là giáo dân đã ghi danh hoặc tham gia vào giáo xứ và có uy tín tại giáo xứ. Có kiến thức cần thiết và/hoặc có chuyên môn về tài chính theo các nguyên tắc kế toán được chấp nhận chung (GAAP). Để biết thêm thông tin chi tiết xin liên lạc qua địa chỉ gthomsen@christcathedralparish.org hoặc Cha Christopher Smith, Linh mục Viện trưởng.

SỨ VỤ MÙA CHAY: CÙNG CHA CHRISTOPHER SMITH, SỐNG CUỘC ĐỜI KITÔ HỮU CÔNG GIÁO VỚI NIỀM VUI VÀ HY VỌNG

Nếu chưa được nghe Cha Christopher trình bày về sứ vụ Mùa Chay trên đài Relevant Radio, mời anh chị em nghe loạt ba bài giảng qua podcast hiện có tại trang mạng www.OCCatholic.com.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Do những giới hạn về việc tụ họp trong nhà lúc đại dịch COVID-19, nên Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô sẽ không cử hành thống hối chung năm nay, nhưng sẽ tăng giờ giải tội và số các Cha ngổi tòa.

- Thứ Sáu, 19 Tháng Ba 7:00 pm - 8:30 pm
- Thứ Bảy, 20 Tháng Ba 8:30 am—10:00 am
- Thứ Sáu, 26 Tháng Ba 7:00 pm - 8:30 pm
- Thứ Bảy, 27 Tháng Ba 8:30 am—10:00 am

XIN LỄ VÀ CẦU NGUYỆN

Anh chị em muốn xin lễ cho người thân, còn sống hay đã qua đời, hoặc ghi tên vào danh sách xin cầu nguyện trong bản tin giáo xứ, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ qua số điện thoại 714.971.2141 hoặc gửi email parish@christcathedralparish.org.

PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Esther Soto Maldonado	P. Hernandez
Andrew Larry You	T. Hernandez
Celeste Montes	Hank Evers
Adonya "Nonnie"	Delfina Medina
Garcia	Elisio Valdes
Julio Castañeda	Marcos Gomez
Sharon Autagavaia	Jeff Driscoll
Rachel Talavou	Emma Byrne
Italia Le'au	Manupule Uaisele
Velia Faatasiga	Maria Diaz
Emilia Rodriguez	Lupe Chavez
Hernandez Family	Estrada Family
Jeanette Algarme	Calderon Family
Francisco Garcia	Pedro Mora
Tamayo	Melissa Galvan
Daniela Escobar	Gloria Montero
Julie Horwedel-Fish	Rogelio Montero
Sebastian Jimenez	Michelle Montero
Maria Luisa Nuñez	Moore Family
Maria Escobedo Flores	Benny Vargas
Carl Hernandez	
Linder Hernandez	

MASS INTENTIONS

Rowan Thomas Aquinas
Anne Bora Poon
Anita Nacua Gorre[†]
Poon Saengsathit
Rick Poom
Pedro Mariano[†]
Anna Hon Tran[†]
Theresa Bae[†]
Agnes & Joe*
Nina Giao & Family*
Darlene LaComb[†]
Dianne Nguyen*
Arnie Tamparong[†]
Miguel Zamora Vega[†], Teresa Hinojosa[†], Rafael Tapia[†]
Joseph Ngoc & Mary Thao[†]
Fe Alcantara[†]
Tana Parga Guillen* (Birthday)
Hector Gonzalez[†]
Rolando Reyes Tombo[†]
Beatrice Orozco[†], Samuel Valdivia Gonzalez[†], Pedro Soto[†]
Gerardo Soto[†], Lazaro Martinez[†], David Ambia[†], Federico & Aracelia Chavez[†], Raymundo Lopez[†], Juan Miguel Ramirez[†]
Accion de Gracias Ministerio Divina Misericordia
Gregoria Monson[†]

[†] Deceased * Living

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:
Mass.ChristCathedralCalifornia.org

DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*
8:00 a.m. English (8:15 a.m. on Fridays only)
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English
6:15 pm Tiếng Việt

SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt
8:00 am Español
9:45 am English *Livestreamed*
5:15 pm English
11:30 am Español *Livestreamed*
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*
3:30 pm Tiếng Việt
7:00 pm Español

RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday
8:30 am - 9:30 am Saturday

PARISH OFFICE HOURS

Monday - Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.
Sunday - Closed

WEDDINGS

March 13, 2021

Ian Mackins & Christina Tran

March 19, 2021

Ian Buchanan & Jasmine Huynh

March 20, 2021

Dan Ha & Tess Nguyen

March 27, 2021

Denny Minh Bui & Lauren Thuy Vo

Don Nguyen & Kathy Tran

Elmer Ramilo & Roselyn Caponong

CALENDAR

March 7 - 13, 2021

SUNDAY

VIETNAMESE MASS

6:15 am
1:15 pm Livestreamed
3:30 pm

SPANISH MASS

8:00 am
11:30 pm Livestreamed
7:00 pm

ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed
5:15 pm

View the livestream at:
Mass.ChristCathedralCalifornia.org

MONDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

TUESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:15am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

WEDNESDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

ROSARY

4:00 pm Livestreamed

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

THURSDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:00 am

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Location: Building at the rear of the Arboretum

When: Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.

Contact: 714.282.3097
Leave a message and a representative will return your call.

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

FRIDAY

ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed
8:15 am

VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:00 pm - 8:00 pm
Outside the front doors of the cathedral

SPANISH DAILY MASS

7:15 pm

STATIONS OF THE CROSS

Fridays during Lent

5:00 pm Vietnamese
6:30 pm English
8:00 pm Spanish

SATURDAY

ENGLISH DAILY MASS

8:00 am

SACRAMENT OF RECONCILIATION

8:30 am - 9:30 am
Outside the front doors of the cathedral

CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Grocery Distribution
10:00 am - 12:00 pm
Small Gallery

ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS

6:15 pm

CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:
Parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



PARISH OFFICE

(714) 971-2141

Parochial Vicars

Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873
Rev. Daniel Reader (In Residence)

Deacons

Deacon Frank Chavez (714) 282-3037
Deacon Joseph Khiet Nguyen
Deacon Cruz Pleitez

Administrative Services

Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860
Lorena Lechuga, Office Supervisor (714) 971-2141
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008

Faith Formation / Giáo Lý Võ Lòng / Formación de Fe

Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855

English/Vietnamese

Sr. Theresa Nguyen, LHC (714) 620-7851
Sr. Oanh Viet Nguyen, LHC (714) 620-7852

Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and

Youth Ministry

Vince Dao (714) 620-7853

Adult Ministry (RCIA)

Faustino Rubio (714) 620-7858
Minh Pham (VN) (714) 750-2730
Salvador Castañeda (SP) (714) 293-4997

Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915
Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir (714) 725-1696

Kiem Dinh, Head of Media Ministry (714) 981-3437
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912
Dinh Tran, VN Wedding Music Coordinator (714) 418-8129

Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

Christ Cathedral Academy (714) 663-2330

Julianna Tapia, Principal

MINISTRY LISTING

Pastoral Council President

Michael Nguyen (310) 800.2595

Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 425-7160

JOY Ministry (age 55 and older)

Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

Bereavement Ministry

Fe Tamparong (714) 813-6401
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

Knights of Columbus / Caballeros de Colón

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124
Vietnamese - Tuan Anh Luu (714) 468-7824
Español - Lety y Rito Lopez (714) 748-1685

Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758
Vietnamese - Phong Nguyen (714) 548-6557
Español - Leo Zotea (714) 319-2362

Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar

English - Rachel Villanueva (714) 813-0471
Vietnamese - Vu Ho (714) 468-9854
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez (714) 797-4116 (714) 574-7052

Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón /

Hospitalidad (Ujieres)
English - Lorna Villanueva (714) 978-7556
Vietnamese - Thi Toan (714) 707-9979
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Baptisms

(714) 971-2141

English - Deacon Frank Chavez
Vietnamese - Deacon Khiet Nguyen
Español - Deacon Cruz Pleitez

Art and Environment / Ban Bàn Thánh /

Sociedad del Altar y Decoraciones
Fr. Christopher Pham (714) 971-2141
Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140

Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /

Ministerio a los Enfermos
English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

Respect Life

English
Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985

Peace and Justice

Thoa Tran (714) 836-7593

Legion of Mary / Legión de Maria / Hội Legio

Mariae
Carmen Rozatti (714) 636-2487
Minda Aldana (714) 222-3788
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 705-9560
Vietnamese (Jr) - Phuroc Dai Nguyen (714) 244-2956

Wedding Coordinator / Cordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 925-9650
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621

Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message, a representative will return your call.

Filipino Community Liaison

Lorna Villanueva (714) 978-7556

Hispanic Community Liaison

Comité Hispano de la Comunidad
Esperanza Zamora (714) 583-1826

Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 866-3653

Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

Vietnamese Community President

Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn
Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124

Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tông Đồ Cầu Nguyện
Hung Tran (714) 390-1008

Vietnamese Catholic Mothers Association

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo
Tran Diem Le (714) 234-4818

Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Độc Sùng
Phượng Thị Hoàng (714) 748-4584

Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể
Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết
Thomas Lý (714) 683-7785

Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông
Phước Nguyễn (714) 204-6901

Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phụng Vụ
Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên
Tân Văn Phan (714) 534-1567

Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ
Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tạ Đức Mẹ
Chư Văn Nguyễn (714) 265-5872

Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Cu Van Nguyen (714) 356-0163

Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội
Phú Văn Lai (714) 750-2616
Bao Trần (714) 926-5711

Vietnamese Third Dominican Order

Hội Dòng Ba Đaminh
Kim Hương Trần (714) 902-3947

Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiệp Triệu
Pham Kim Thoai (714) 467-6292

Vietnamese Cursillo Movement

Vũ Đăng Quang (310) 529-3833

Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiệp
Chí Nguyễn (714) 296-5834



www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements



Gary Field
Becky Field-Areias
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



JOE T NGUYEN, AGENT
License #0F69794

13041 Euclid St.
Garden Grove, CA 92843
Bus: 714-638-4500
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



Salinas Tires and Wheels
STW

- BRAKES
- WHEELS
- LIFT KITS | LOWERING
- AUDIO/ALARMS

6872 WESTMINSTER BLVD
WESTMINSTER, CA 92683
(714) 379-3510

131 S. MONTE VISTA
LA HABRA 90631
(562) 697-5475

221 E WHITTIER BLVD.
LA HABRA, CA 90631
(562) 694-0085

WWW.SALINASTIRESONLINE.COM

KABABAYAN
DR. JOSEFINA L. ROBLES
FAMILY DENTIST
IN ORANGE, CA
SINCE 1987
U.P. GRAD-1982
(714) 771-2900

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.
Tustin, CA 92780

www.saddlebackchapel.com

FD 1099



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.

Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

Advertise With Us!

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.



J.S. Paluch
Company

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-231-0805**

Email: sales@jspaluch.com



Shannon Family Mortuary
Family Owned & Serving the Community Since 1933
714.771.1000

Traditional Catholic Funerals
Burials • Cremations
Se Habla Español • Located in Old Town Orange
Pre-Planning Available

Law Office of
Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!




Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

FD-59
BROWN
Colonial Mortuary



A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949
Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net

Vocations
Don't Just Happen:
Ask Somebody.



Serra for Priestly and Religious Vocations

Milagros Asuncion
REALTOR
CAL BRE# 01403977
Cell: 949-338-0419
mila.asuncion@relinkgroup.com

RElink
CAL BRE# 01516887
www.relinkgroup.com

Matthew Asuncion
BROKER
CAL BRE# 01472882
Cell: 949-338-1517
asuncion.matt@gmail.com

TruOne Financial Services
MEDICARE PART C & D
LIFE • ANNUITY • 401K
By Appointment Only

Protecting Seniors
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Vivian Vu
Broker #0N09844
Parishioner

949-545-1727
16459 Magnolia St.
Westminster, CA 92683



Catholic Cruises and Tours
and The Apostleship of the Sea
of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

www.CatholicCruisesandTours.com
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com



ACURA

Gilbert Martinez, Internet Sales Manager
Hablo Español
DCH Tustin Acura
Precision Team Award Winner



DCH AUTO GROUP
Delivering Customer Happiness
9 Auto Center Drive
Tustin, CA 92782
714.287.4099
gilbertmartinez@dchtustinacura.com
WWW.DCHTUSTINACURA.COM



ESTATE PLANNING
JAMES E. DOUGHERTY
— Parishioner —
Trusts & Wills & Probate
Elder Law & Tax
(714) 919-4324

ATTORNEY AT LAW

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...
Contact VICTORIA QUINN today at
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com

J.S.Paluch
Company

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

My OC Dental Care

Knowledgeable Experienced
High-Tech Dentistry
Family • Cosmetic • Implants

Special \$25.00
Problem focused exam,
digital x-ray,
consultation.
New Patients Only

www.myocdentalcare.com
Same day appointment available
Se Habla Español **(714) 530-0921**

13732 Euclid St.
Garden Grove

Orange Coast Plumbing

Parishioner
CA Lic. # 596002

SAVE MONEY, LOW-LOW RATES

24 HR. SERVICE (714) 953-1111
ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS
1494
34 Years Experience
Local Family Owned & Operated

Dignity

FAIRHAVEN
MEMORIAL SERVICES
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS
A Tradition of Caring Since 1911
Catholic Funeral Director FD1912
714.633.1442 24 Hours
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA
www.fairhavenmemorialservices.com
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS

